

# គ្រឿងការងារ

អំពីការប្រើប្រាស់ក្រសួងការងារ នៃ ហិរញ្ញា ENVOSTAR

រូបនៃ RHINO TACTICAL HELMET រាល់ទី IIIA

MODEL : RHINO-A-III A-620 CO-PD-05-04

NIJ 0106.01 Level IIIA / NATO STANAG 2920 V<sub>50</sub> 620 M/S

MFR: ENVOSTAR

លេខឈត្តការណ៍ផលិត : 630400009

MFG DATE : 11/20

LOT NO. : 202011-001



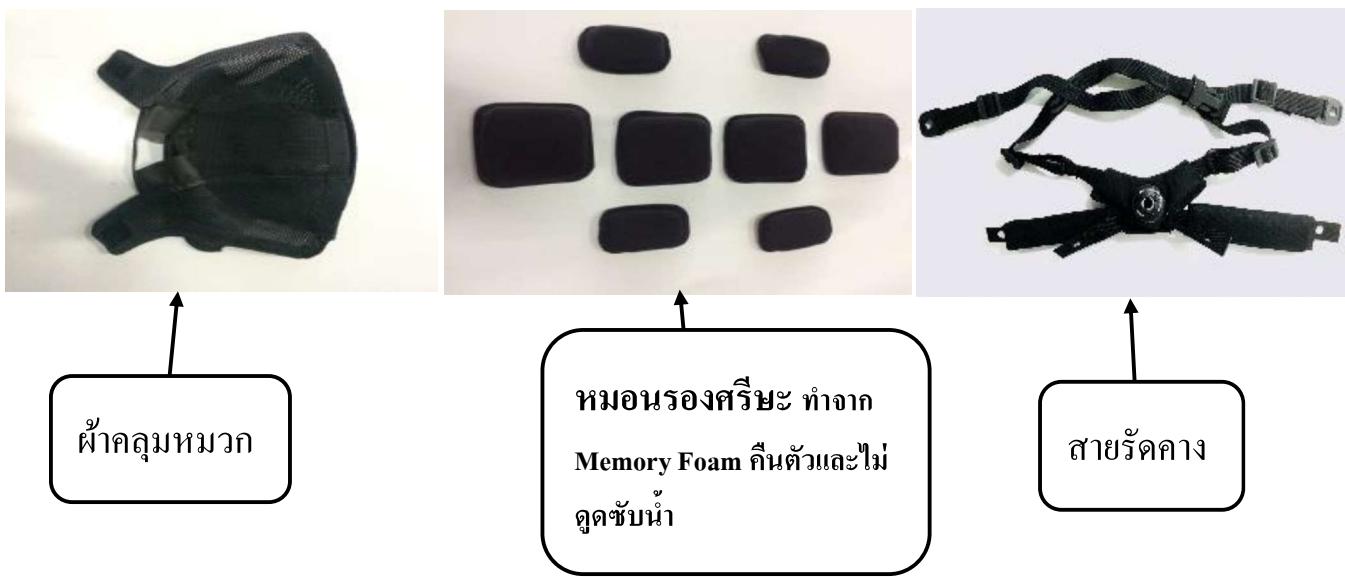
## สารบัญ

หน้า

1.อุปกรณ์หมวด	1
2.วิธีการใช้งาน	2-4
3.คู่มือการใช้งานและการดูแลรักษา	5-11

## 1. อุปกรณ์หน้ากากป้องกันกระสุน

### 1.1 อุปกรณ์หน้ากาก ประกอบด้วย



## 2. วิธีการใช้งาน

### การปรับสายรัดคางเข้ากับโครงหน้าของผู้สวมใส่

สามารถทำได้โดยการเลื่อนชุดปรับความยาวสายที่ด้านหน้าและหลังของหมวก ซึ่งมี 4 อัน ซ้าย/ขวาดังรูป



2.2 หมวกสามารถปรับความกระชับได้ โดยการปรับหมอนรองท้ายทอย ซึ่งอยู่บริเวณท้ายทอยของหมวกสวมใส่ ซึ่งการปรับทำได้โดยการปรับตัวajanหมุน ตามความเหมาะสมกับขนาดศรีษะของผู้สวมใส่ โดยการหมุนด้านด้านขวาทำให้กระชับ หมุนด้านซ้าย คือการขยาย หรือดึงออกตรง ๆ เพื่อปลดสาย



การประกอบหมวก จากอุปกรณ์

จากภาพคือหมวกที่อยู่ในลักษณะพร้อมใช้งาน โดยมีคุณหมวกติดอยู่ด้านบน



### วิธีการติดผ้าคลุมหมวก

ภายในหมวกมีตีนตุ๊กแกสำหรับติดกับผ้าคลุมหมวก และแผ่นรอง การติดผ้าคลุมหมวกให้สังเกตผ้าคลุมหมวกที่ซ่องสีเหลี่ยม หันไปทางด้านหน้าของหมวก ตามที่ได้วงกลมตามรูป



## วิธีการติดหมอนรองศีรษะ

จากภาพ ก็ออบริเวณที่มีตีนตุ๊กแกสำหรับติดตั้ง หมอนรองศีรษะ



ก่อนติดตั้ง

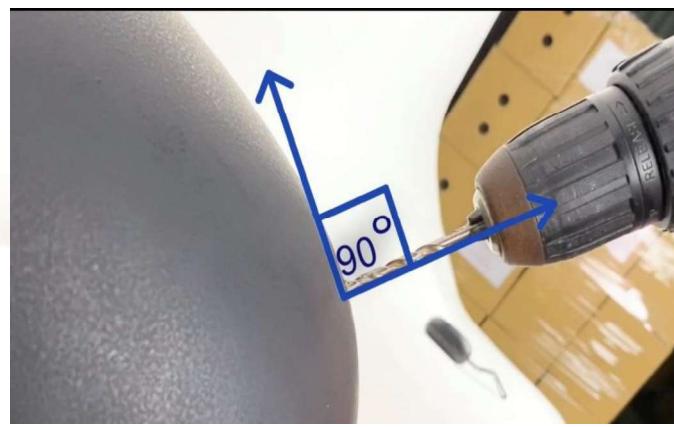


หลังติดตั้ง

โดยจะมีแผ่น สีเหลี่ยมแผ่นใหญ่ ทั้งหมด 4 แผ่น และสีเหลี่ยมแผ่นเหล็ก ทั้งหมด 4 แผ่น โดยหมอนรองศีรษะทั้งหมดสามารถถอดออกมาซักทำความสะอาดได้ และมีลุ่นสำหรับเก็บ

## วิธีการเจาะหมวก ติดAdaptor (NVG)

ใช้สว่านเจาะบริเวณที่ กำหนดให้ 3จุด แนะนำให้ใช้สว่านเจาะไม้ เจาะทำมุ 90° กับตัวหมวกดังภาพ  
(แนะนำให้ติดเฉพาะ การกิจที่ต้องใส่ Night Vision Goggles เท่านั้น)



# คู่มือการใช้งานและการดูแลรักษา

## (CARE AND MAINTENANCE MANUAL)

### การตรวจสอบชุดเกราะ

- เมื่อได้รับเสื้อเกราะทางยุทธวิธี ท่านโปรดตรวจสอบส่วนประกอบทั้งหมดอย่างรอบคอบ ตามคุณลักษณะเฉพาะ อย่าเขียนชื่อหรือทำเครื่องหมายบนเสื้อเกราะจนกว่าท่านได้ตรวจสอบรายละเอียด และส่วนประกอบครบถ้วน

### การเปลี่ยนหรือคืนสินค้า

บ. อินโวสตาร์ จะทำทุกอย่างเพื่อให้แน่ใจว่าเสื้อทั้งหมดได้ผลิตอย่างเหมาะสม จนกว่าจะจัดส่ง อย่างไรก็ตามเสื้อเกราะใด ๆ ที่ต้องมีการปรับเปลี่ยนต้องเป็นไปตามขั้นตอนการเปลี่ยนแปลง และแลกเปลี่ยน:

- ติดต่อตัวแทนจำหน่าย / ผู้จัดจำหน่ายภายใน 30 วัน หลังจากวันที่รับจำหน่าย เพื่อรับการเปลี่ยนโดยไม่มีค่าใช้จ่าย
- ชุดเกราะต้องไม่มีเครื่องหมายและอยู่ในสภาพ "เหมือนใหม่"

การเปลี่ยนแปลงจะเสร็จสิ้นภายใน 30 วันหลังจากที่ บ. อินโวสตาร์ ได้รับเสื้อเกราะพร้อมกับคำแนะนำในการแก้ไข

### เงื่อนไขการรับประกัน

#### 1. การรับประกัน – เสื้อเกราะ

- 1.1. เสื้อเกราะและส่วนประกอบอื่น ๆ ที่ไม่ใช้อาวุธ ได้รับการรับประกันว่าปราศจากข้อบกพร่องด้านวัสดุและจากกระบวนการผลิตเป็นเวลา 12 เดือนนับจากวันที่ออกให้กับผู้ใช้ตามใบรับประกัน

1.2. ในช่วงระยะเวลาการรับประกันเดือนที่ **กรกฎาคม** ที่มีข้อบกพร่องจากการผลิต หรือวัสดุที่ไม่ได้ตามที่กำหนด โดยการตรวจสอบจากผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาต โดย บ. อินโวสตาร์ จะได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนให้กับลูกค้าโดยไม่มีค่าใช้จ่าย

1.3. การรับประกันเดือนที่ **กรกฎาคม** ที่ได้รับการเปลี่ยนแปลงใช้งานในทางที่ผิด หรือใช้ในทางที่ผิดจัดเก็บอย่างไม่เหมาะสม หรือไม่ได้ทำความสะอาดตามคำแนะนำในการทำความสะอาด

## 2. การรับประกัน - เกราะอ่อน

2.1. เกราะอ่อนป้องกันกระสุน และการแทง ได้รับการรับรองตามมาตรฐาน NM เป็นระยะเวลา 5 ปีนับจากวันที่ส่งมอบให้ผู้ใช้ตามที่เขียนข้น โดยใบรับประกัน

2.2. เกราะอ่อนป้องกันกระสุน / การแทง ได้รับการทดสอบและรับรองโดยสถาบันทดสอบตาม มาตรฐาน NM และผ่านการปฏิบัติตามข้อกำหนดของมาตรฐาน NM สำหรับการป้องกันภัยคุกคาม ของเดือนกรกฎาคม

2.3. ไขเกราะอ่อนป้องกันกระสุน ได้รับการรับรองว่ามีโครงสร้างและการออกแบบตาม มาตรฐาน NM ที่ระบุไว้บนฉลาก

2.4. ในช่วงระยะเวลาการรับประกัน ชิ้นส่วนเกราะอ่อน โดยที่มีข้อบกพร่องในการผลิต หรือไม่เป็นไปตามลักษณะหรือคุณสมบัติวัสดุตามที่กำหนด จะได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนให้กับลูกค้าโดยไม่มีค่าใช้จ่าย

2.5. ในช่วงระยะเวลาการรับประกัน หากเกราะอ่อนถูกทำลาย (ถูกตัด นิ่กขาด หรือหักดิบ) ไม่ควรสวมใส่ และให้ส่งกลับไปยังผู้ผลิตหรือศูนย์บริการเพื่อตรวจสอบและซ่อมแซม หากความเสียหายเป็นผลมาจากการลีกหรือตามปกติ ความเสียหายจะได้รับการซ่อมแซมโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย ถ้าอย่างไรก็ตามความเสียหายเป็นผลมาจากการดูแลการจัดเก็บหรือการละเมิดที่ไม่เหมาะสมซึ่งกำหนดโดย บ. อินโวสตาร์ แต่เพียงผู้เดียว บ. อินโวสตาร์จะแนะนำให้เจ้าของรับผิดชอบต่อค่าซ่อมหรือเปลี่ยน

2.6. เกราะอ่อนป้องกันกระสุน / การแทงของ จะช่วยลดความเป็นไปได้ที่ผู้สวมใส่จะได้รับบาดเจ็บทางร่างกายอย่างรุนแรงในพื้นที่เกราะอ่อนป้องกันกระสุน / การแทง ตามมาตรฐาน NM Standard 0115.00 Level 1 หรือ Knife Resistance Level 1 (KR1)

2.7. ไม่ควรคาดหวังว่าการป้องกันกระสุนหรือการแทงในพื้นที่ที่ไม่ครอบคลุมด้วยแผ่นเกราะอ่อน

3. การรับประกัน – หมวดกันกระสุน, โล่, แผ่นเกราะแข็ง

3.1 บจก.ฯรับรองว่าองค์ประกอบของเส้นใยป้องกันกระสุน เป็นไปตามผลการทดสอบ มาตรฐาน NM และรับประกันความสามารถในการป้องกันเป็นระยะเวลา 5 ปี นับจากวันที่ส่งมอบให้กับผู้ใช้

3.2 เสื่อเกราะป้องกันกระสุน ได้รับการทดสอบและรับรองโดยห้องปฏิบัติการทดสอบที่ได้รับรอง ISO 17025 จาก National Institute of Justice และผ่านการปฏิบัติตามข้อกำหนดของ NM ที่ระบุไว้

3.3 องค์ประกอบป้องกันกระสุน ได้รับการรับประกันว่ามีโครงสร้าง และการออกแบบ เช่นเดียวกับมาตรฐาน NM ที่ระบุไว้บนฉลาก

3.4 ในช่วงระยะเวลาการรับประกันแผ่นเกราะป้องกันกระสุนใด ๆ ที่มีข้อบกพร่องในการผลิต หรือวัสดุตามที่กำหนด โดยการตรวจสอบจากตัวแทน บ. อินโวสตาร์ ที่ได้รับอนุญาต จะได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนโดยไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆ

3.5 องค์ประกอบป้องกันกระสุน จะช่วยลดความเป็นไปได้ที่ผู้สวมใส่จะได้รับบาดเจ็บทางร่างกายอย่างรุนแรงในพื้นที่ที่มีความเสี่ยง

3.6 หากหมวดกันกระสุน, โล่ หรือแผ่นเกราะแข็ง ถูกทำลายโดยการใช้งานผิดวัตถุประสงค์หรือ มีรอยแตกที่มองเห็นได้ควรยุติการใช้งาน และส่งกลับไปยังผู้ผลิตทันที เพื่อตรวจสอบ หากความเสียหายเป็นผลมาจากการลึกหรือตามปกติ จะได้รับการซ่อมแซมโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย อย่างไรก็ตามหากความเสียหายนั้นเป็นผลมาจากการดูแลและการจัดเก็บหรือการใช้งานที่ไม่เหมาะสม ซึ่งกำหนดโดย บ. อินโวสตาร์ แต่เพียงผู้เดียว บ. อินโวสตาร์ จะแจ้งให้เจ้าของทราบ ถึงค่าใช้จ่ายในการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนอะไหล่

3.7 ไม่ควรคาดหวังว่าจะมีการป้องกันกระสุนหรือการแทง ในพื้นที่ที่ไม่ครอบคลุมด้วยแผ่นกระกันกระสุน

3.8 ข้อจำกัดความรับผิดชอบของการรับประกันจากบ.อินโวสตาร์ การใช้งานที่ไม่เหมาะสมของหมวดกันกระสุน, โล่, แผ่นเกราะแข็งที่ทำให้เกิดการบาดเจ็บ หรือความเสียหายใดๆ ก็ตาม

4. b. อินโวสตาร์ จะยอมรับการรับประกันข้างต้นในการการจัดซื้อจัดหา ก็ต่อเมื่อหน่วยงานและผู้ที่เกี่ยวข้องได้รับการระบุข้อมูลพนักซ์ ก่อนทำการซื้อและทดลองไว้ในสัญญา

5. การรับประกัน - ผลิตภัณฑ์ OEM – ผลิตภัณฑ์ดังกล่าวที่จัดจำหน่ายโดย บ. อินโวสตาร์เป็นไปตาม "ตามสภาพ" เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอื่น บ. อินโวสตาร์จึงไม่รับประกันอุปกรณ์นั้นๆ

6 การรับประกันที่ไม่ครอบคลุมและเป็นมิฬะสำหรับ

6.1 เสื้อเกราะ, โล่, หรือหมวดกันกระสุน ที่มีการเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขในลักษณะอื่นใดนอกเหนือจากการดัดแปลงจาก บ. อินโวสตาร์ หรือผู้ประการที่ได้รับอนุญาตจาก บ. อินโวสตาร์ เท่านั้น

6.2 แผ่นเกราะอ่อน หรือแผ่นเกราะแข็งใด ๆ ที่ได้รับการเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขในลักษณะอื่นใดนอกเหนือจากการดัดแปลงจาก บ. อินโวสตาร์ หรือผู้ประการที่ได้รับอนุญาตจาก บ. อินโวสตาร์ เท่านั้น

6.3 แผ่นเกราะอ่อน หรือแผ่นเกราะแข็งใด ๆ ของบจกฯ ที่ไม่ได้อยู่ในเสื้อเกราะของอินโวสตาร์ ยกเว้นเสียแต่ว่าจะได้รับการยอมรับจาก บ. อินโวสตาร์

6.4 ความเสียหายอันเป็นผลมาจากการละเมิดหรือการใช้งานในทางที่ผิด

6.5 ความเสียหายอันเป็นผลมาจากการจัดเก็บหรือบำรุงรักษาที่ไม่เหมาะสม

6.6 การเสียหายอันเป็นผลมาจากการทดสอบการป้องกันหรือการแทง โดยเฉพาะ

6.7 ผลของการทดสอบการป้องกันหรือการแทงโดยเฉพาะ

6.8 การบาดเจ็บอันเป็นผลมาจากการกระสุนหรือเครื่องมืออื่น ๆ ที่ไม่ประทับตราแผ่นเกราะ

## การซ่อมแซม

หากส่วนใดส่วนหนึ่งของเสื้อเกราะของคุณนิเกิดชำรุดหรือเสียหาย การแจ้งให้ผู้ผลิตทราบ อย่าพยายามซ่อมแซมด้วยตัวเอง

หากแเพ่นเกราะถูกทำลาย (ถูกตัด, นิ่กหรือขาด) ไม่ควรสวมใส่และให้ส่งกลับไปที่ บ.อินโวสตาร์ หรือคลังสรรพอาวุธ ทันทีเพื่อตรวจสอบและซ่อมแซม หากความเสียหายเป็นผลจากการสึกหรอ ตามปกติ และเปลือกเสื้อขังอยู่ในการรับประกันความเสียหายนั้นจะได้รับการซ่อมแซมโดยไม่ เสียค่าใช้จ่าย

อย่างไรก็ตาม หากความเสียหายนั้นเป็นผลมาจากการถูกแผล จัดเก็บที่ไม่เหมาะสมหรือละเมิด ข้อกำหนดโดย บ.อินโวสตาร์ เราจะแนะนำร้านที่สามารถซ่อมได้ หรือค่าเปลี่ยนสินค้า ค่าซ่อม หรือเปลี่ยน ไม่ว่าในกรณีใด ๆ เจ้าของจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่าย ในการส่งคืนเสื้อเกราะไปที่ โรงงาน

-บ.อินโวสตาร์ รับประกันแเพ่นเกราะเป็นระยะเวลาห้า (5) ปี

-ข้อมูลพื้นฐานในการผลิต โปรดดูข้อมูลการรับประกันในหน้าที่ 6 และ 7 ของคู่มือเล่มนี้

-เสื้อเกราะ ได้รับการรับประกันเฉพาะข้อมูลพื้นฐานจากการผลิต เป็นระยะเวลาหนึ่ง (1) ปี

ถ้าหากเสื้อเกราะ ถูกยิงหรือได้รับความเสียหายจากการถูกทำร้ายในขณะปฏิบัติหน้าที่

หากเสื้อเกราะของคุณถูกยิงหรือเสียหายไม่ว่าด้วยวิธีใดก็ตาม ให้เปลี่ยนทันที!

ถ้าเสื้อเกราะของคุณถูกยิงหรือได้รับความเสียหาย ในการ โจมตีที่เกี่ยวข้องกับหน้าที่ ทางบจก. อินโวสตาร์ จะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนใหม่โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย โดยยืนเอกสารอย่างเป็นทางการ เกี่ยวกับรายละเอียดของเหตุการณ์, ที่อยู่จัดส่งของหน่วยงาน ให้กับ บ.อินโวสตาร์

การสวมใส่เสื้อเกราะอย่างเหมาะสม

เสื้อเกราะของคุณเป็นส่วนสำคัญของอุปกรณ์ความปลอดภัยของท่านฯ จึงต้องสวมใส่อย่างถูกวิธี เพื่อให้สามารถปฏิบัติภารกิจได้ ตามที่ออกแบบไว้ ก่อนและหลังสวมชุดเกราะตรวจสอบให้ แน่ใจว่าแเพ่นเกราะอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสม ตามวิธีการสวมใส่ และสายรัด รัดกระชับอย่าง

ถูกต้องเช่นกัน ชุดเกราะที่เสียรูป เนื่องจากการจัดเก็บไม่เหมาะสม หรือสีกหรมากเกินไป และ แผ่นเกราะไม่อุปในตำแหน่งเดื่อเกราะ ควรเปลี่ยนใหม่

### ผลของความชื้นและสารเคมี

- บางครั้งเหื่อสามารถสร้างความชื้นได้เพียงพอในการลดประสิทธิภาพของผ้าที่ใช้ทำเดื่อเกราะ
- เมื่อไหร่ที่ซองเกราะมีร่องรอยนิเกชัค แซ่บยูในน้ำทึ้งหมด ระดับการป้องกันกระสุนจะลดลง เพื่อลดความเป็นไปได้นี้วัสดุที่ใช้หุ้มไขเกราะของเราถูกห่อหุ้มพนักด้วยวัสดุกันน้ำเป็นอย่างดี หากไขเกราะนั้นชมอยู่ได้น้ำจะน้ำหมดเราขอแนะนำให้เปลี่ยนแผ่นเกราะ

นอกจากนี้เส้นใยไม่ควรสัมผัสกับปีโตรเลียม, สารเคมี หรือผลิตภัณฑ์คลอริน เพราะจะส่งผลให้ สูญเสียความสามารถในการป้องกันกระสุน

### การจัดเก็บเดื่อเกราะของท่าน

การจัดเก็บเดื่อเกราะของท่านอย่างไม่เหมาะสมอาจส่งผลให้เกิดการสึกหรอก่อนเวลาอันควร และการป้องกันจะลดลง

เมื่อท่านไม่ได้สวมเดื่อเกราะ ควรเก็บไว้ในสภาพแวดล้อมปกติ แนะนำให้เก็บที่อุณหภูมิห้องใน ตู้เก็บของหรือตู้เลือผ้า

เมื่อนำเดื่อเกราะออกจากบรรจุภัณฑ์แล้ว ควรระมัดระวังในการจัดเก็บชุดเกราะของท่าน โดยวาง ในแนวราบ ไม่ว่าจะบนชั้นวาง หรือพื้นผิวเรียบอื่นๆ หากไม่มีที่วางให้แขวนบนราวแขวนผ้า เป็นวิธีที่ดีที่สุดอันดับต่อไป

แผ่นเกราะไม่ควรพับ, บีบอัด หรือวางพิงขอบผนัง การจัดเก็บที่ไม่เหมาะสมนี้จะส่งผลให้เกราะ เสียรูปคลาว ในเดื่อเกราะของท่าน ไม่ควรเก็บเดื่อเกราะของท่านไว้ในท้ายรถเป็นเวลานาน ซึ่ง อาจมีความอุณหภูมิสูงมาก โดยอุณหภูมิที่สูงอาจส่งผลต่อความแข็งแรงของเดื่นไยบางชนิด ซึ่ง อาจทำให้ประสิทธิภาพลดลงของเดื่อเกราะ

การดูแลหรือจัดเก็บชุดเกราะของท่านอย่างไม่เหมาะสมจะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ!

## การดูแลและบำรุงรักษาแผ่นเกราะ

เสื้อเกราะที่มีแผ่นเกราะแบบถอดได้หรือเกราะแบบถอดไม่ได้การทำความสะอาดด้วยวิธีต่อไปนี้:

- อาย่าแช่ในของเหลว
- เช็ดแผ่นเกราะเบาๆ ด้วยฟองน้ำชุบน้ำหมาด ๆ หรือผ้าชุบน้ำผสมผงซักฟอกอ่อน ๆ
- ปล่อยให้อากาศแห้งอย่างทั่วถึงก่อนใส่แผ่นเกราะในเสื้อ

คำแนะนำเพิ่มเติม:

- ห้ามซักแห้ง ห้ามซักเครื่อง หรือฟอกสี
- อาย่าตากแดดคล่องแจ้ง

## การดูแลและบำรุงรักษาเปลือกเสื้อ

- ถอดแผ่นเกราะออกจากด้านหน้า ด้านหลังและด้านข้าง (ถ้ามี) ของเปลือกนอก
- ปิดผนึกตันตุ๊กแก่ทุกชุด หรือนำตันตุ๊กแกออก ก่อนนำไปก่อนซักแห้งหรือซัก
- ตัวเสื้อเกราะสามารถซักด้วยเครื่องซักผ้าอัตโนมัติได้ ในโปรแกรม “ซักและรีดในตัว” โดยอุณหภูมิน้ำไม่เกิน 48 องศาเซลเซียส
- ใช้ผงซักฟอกที่มีปริมาณต่ำ หรือตามคำแนะนำของผู้ผลิตผงซักฟอก
- ผึ่งลมหรือเครื่องไห้แห้งด้วยการตั้งค่าอุณหภูมิต่ำ

คำแนะนำเพิ่มเติม:

- ห้ามใช้สารฟอกขาว
- เนพาตัวเสื้อเกราะเท่านั้นที่สามารถส่งร้านซักแห้งทั่วไปได้
- ตัวเสื้อเกราะต้องแห้งสนิทก่อนใส่แผ่นเกราะเท่านั้น